

Խորտոյ՝ սեռական ձեւ է. ուստի ուղղականը կրնայ ըլլալ ինչոք, խորտ, ինչու կամ երառու, հաւանաբար՝ աղանձու, մըրգութիւն՝ նշանակութեամբ: Իսկոյ կրնանք նաև ուղղել ինչպէս ուղղութիւն, ինըհուրդ, նշանակութեամբ:

Հ. Յ. Առարին



ՊԱՏՄԱԿԱՆ

ԲԻՒԶԱՆԴԻՈՆ ԵԿ ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆ

(Հայրականիւթեան :)

ԿՈՅՈՒԹ ԵՎ ԱՐԳՈՅԻՑ ԱՐԳՈՅ ՓՈՓՈԽ ԱՐՏՈՅԵՐՈՒԹԵՆՆԵՐ ԴԵՇ

Հոռովհ իւր եղական աբեզգերական իշխանութիւն պատճառու, ինչը որ տէքարգոյն պարթեւ պետութեան միշտ զլացած էր, սափուռեցաւ, թէպէտ ակամայ, տեղի տալ եւ զըրեզադյն Սասանեան պետութիւնը ճանշալ իրեն հաւասար մէծ աերութիւն։ Մինչեւ իւր կործանումը՝ Պարսից պետութիւնը Հռովմայ առցեւ իւր հաւասարազօր կը համարուէր, ինչպէս որ Պարսից արքաներն ալ Հռովմայեցոց պետութեան հաւասարազրութիւնը տարակում տակ չէին ձգեր, Խաղաղութիւնը հաստատելու համար։ Գաղթերոսի՝ Դիսկողետիանոսի կեսարին զրկուած պարսիկ գեսանքը Հռովմ ու Պարսկաստան երկու զահն էր կը Նմանցնեմք։ Նման էր Խորով ք. Թագաւորին առ Մարիկի գրաբութիւն էն Ասխախնամութեան տնօրինութեան համաձայն երկու պետութիւնները հաստատուած են իւր աշուններ, ամբողջ աշխարհն ըլուաւորիւլու համար։ Պարսից համար սոսցդ է Կար երրորդ իշխանութիւն մ'ալ, այսինքն է Զինաստանը⁴, որ Իրանի եւ Հռովմայ հետ աշխարհնքի մէջ իր բաժինն ունէր, բայց վերջնույն համար նշանակութիւն չունէր։

Բիւզանդական եւ պարսիկ պետոթեանց
ազգաց իրաւանց վերաբերեալ յարաբերու-
թիւնները նշառողական են առած ժամանակնիս,
աչաց առցեւ կը հանդիսանան բաւականաշափ
նմանութիւններ այժմու տէրութեանց յարա-
բերութեանց կամք է կատարել առաջ առաջ առաջ
լար, եթէ շատ մը նորպէս իրեւոյթներու
պարզեւն ու նախատիպ օրինակը նյոյ առանձուան
զիւանացիստական յարաբերոթեանց եւ ժամա-
նակնիս կիրարիուած ձեւակիրպութեանց մէջ
փառելու ելինք:

Ըուանց ի նկատի առնելը այս մեծ տար-
բերութիւնը, որ ազգայնութեան, կրօնի եւ
պատմական զարգացման տեսակիւտ նրկու
ազգերը կը քածնէր, արդունական կեանքը եւ
կայսեր պալատան մէջ տիրող արարողական
կարգը շատ իսկատիպ նմանութիւններ ստացա-
ծիլըսնի արգունիքնեն, երբ դիրկեցտիմոս եւ
անոր յաջորդները արեւելեան մեծաշուրջ պեր-
ճութիւնը եւ Ասիայի յատուկ ստրկամիտ հպա-
տակութիւնը Քիւզնդիտնի մէջ տնկեցին: Թէ
հոս եւ թէ Հոն բացարձակ միապետը պարփա-
կուած էր նոյն Հայափառութենէն եւ աստու-
ծամնանութենէն: Արքային արքային տարազն՝
հետ արտաքից կարգի նմանութիւն մ'ունէր Կայ-
սեր պատկերը, իւր հարուստ, ոսկով ու պա-
տուական քարերով պանուած զգեստներով,
իւր խոյով եւ ծիրանի մուճանկերով: Երկու-
քին ալ նոյն երկրպագութիւնը եւ նկազրու-
թիւնը կ'ըլլար. կարելի չէ ուրանալ թէ Կայ
նմանութիւն նոյն իսկ անձնապահաց, ներքի-
նեաց ու ասաւատական ապատնից մեջ, որ նիշ-

Նախալաց անձնական ծառայոթի եան որոշուած էին: Ինչպէս Հռովմ Աղյօնէս Տիգրանի մէջ շողբորթ հացկատակներ եւ Նենքամիտ բանասր-կուներ, Կը թունաւորէին մընողրտը: Լոկ ար-քայլց արքային յառակէ կանանցը Կը պակներ

Պարսիկ բարձրագոյն դասը ազգային յատուկ պահասութեանց հետ, ինչպէս ունայնամութիւն, ամբարտաւանութիւն եւ կեղծիք ու խարեւոթեան միտութիւն, ուներ նաև ընածին ասպետականութիւն, վայելուշ ազնուութիւն եւ կերպական քաղաքավարութիւն, ինքնին իսկ թշնամեաց հանդեպ։ Այս յատկութիւնները երեւան կու գային նաև երկու պետոթեանց եւ ինքնակալաց մէջ եղած գիւտ-

¹ Առաջնական գույքը թիվ 2 Հայոց մարտական պատճեն, 5: 393:

2. Պետք է պարզ լուսաբառը լաւ կատարվի: Տիկ 3. 595
2. Պետք է պարզ լուսաբառը լաւ կատարվի: 13. (Միւլեր
ՀԵՊ). 4. 188) — Ազ են որպէս զերկուս խաչս հառվեմական
են պարսկի թագավորութիւնը:

8 φθεοφήγωσιν Υψηλώσαστέον (Ἑρματ. ηδ. βιοπρή
4. 11). «Ανθρώπους δὲ φύρωσιν τὸν εἰ αἰγαράνει πρόκειται
δούλοθεν δὲ φύρε, φύρε τον εὐρήκοντα μοναχούρον διαβάσαντα

መኅጋቶ :

¹ Պարսիք թագաւորներուն տարավին վայ ։ Rawlinson, The seventh oriental Monarchy, 643, Կափել, Eran. Altertumskunde 3. 610, Կերպէկ. Տարբէ, 453¹

Նագիսական յարաբերութեանց ժամանակի Ավովութեամբ. եւ աւանդական տուչութեամբ պայ յարաբերութեանց մէջ լընթաց ինչ ինչ հաստատուն սկզբունքներ կազմուելով՝ մինչեւ իր պագագ իրաւումը կազմու օրինական Տի-մոնք գարձան, որոնց խսիր պահպանութեանը իրեկո կողմեան, առ կը Հսկէին և ուսիր տակ անուելուն խոժող աշ բոյ կը նայէին:

Տիեզերական հարգին կողմանէ կայսր եւ արքայից արքայ իրաւու հաւասար են: Ինչպէս որ Իրանի արքան “Տէր արեգական արեւելից, (իւսու ձատօլիշ) է, ոյնպէս ալ կայսրը “Տէր լուսոյ արեւելից¹” (առջնից ծննդաւ): Այս իսկ պատճառաւ Ֆիզդ մեր ժամանակի վեհապեսներուն պէս երկուքն ալ զիրար իր եղայր կը նկատեն: Իրենց նամակներուն մէջ վիրար Եղայր կը Հօնեն, ինչպէս նաեւ պատճամաւոր բաշեանց ժամանակ բքրան առ բքրան եղած բանակաթեանց միջնին այս բացառութեանը կը գործածեն²: Դմինապէս թէ օքորա, Պօւատինանան, ամեւլինը, Պարսից ոչխոց իշեն Քյոյր կ'անուանեն³: Այս եղայրական յարաբերութիւններով հանդերձ՝ Պարսից թագաւորը իրեն անձին առաւելաց ցն դիմք մը կը պահանջէր, Կը պարծի իրը աստոտածային ցիլց ծնած եւ աստուծեցն պատիւներ իւր անձին կը վերագրէ⁴, միայն եւ միայն իրեն սեպչականնել կ'ազէ, նոյն իսկ Հռովմայ կայսերաց առջեւ՝ Շահնշահ-շահ հին պարսկական մտաղը: Հռովմայ կայսրը Պարսից առջեւ էր լոյն կայսար ի Բուլու⁵ եւ իրենց արքայից արքային բարձր աստիճաններ վար կը թուակ: Այսպիսի մտապարծ պահանջութիւններ ի հարկէ Հռովմայեցւոց կողմանէ բանի անջ չին գրաներ, Իրանի թագաւորը պաշտօնակը երբեք թասւենք թասւենք չէր յորլըրչութեար: Կայսեր պէս անոր լոյն թասւենք պարա տիեզերական իւր պատեւ:

Երկու աղքոննեաց գիւանագիտական յարաբերութիւնը աեղի կ'ունենար գեսպանաց միջոցաւ եւ ասոնց ձեռորմ եռած թալթակօսւ-

1 Ապագա (Հրատ. Բոնիկ) 449:

² Եւսեբ. Ապող. Կոստ. 4. 9. Ամենահայութ 17. 5. 7.
Մասունքն 415. 449. Խեժակով Հայութ. 11. Եւ այս:

— 415, 449. Առաջին Համբարձութեան 11. և այլոց
Մարգարուա 467. «Կղզին Պարսկա քեա իրաւում»
և աշխարհ-ի բնաւատի իրկիւտ արձանագրութեան
յունական Սասանակաց Հինգարքի Համա պատկե ի խօս
«Աս և անձ Մարգարուա Արցախ աստի անքան պարցար
արքայի Արքա ի զարդ աստի անքան». Համբ. Rawlinson
the seventh Monarch 71. Տարբարակ առաջին մ. 415

5 Պրոկոպ. Պարսկ. Պատղմ. (Հրատ. Բռնի) Ա. 21
(Էջ 244). «Կայսար, այսպէս կոչեին Պարսիկը զարդարվ Հո-
գած».

թիւններով, Երկու խնամքականները երբեք անցնդ-
միքարար տեսակցութիւն չեն ունեցած: Դոյն
ատենները պաշտօնական վեհապետական այցե-
լութիւններու կամ հանգիպումներու սովորու-
թիւն չկար, ոչ Բի զանդիմունը արքայից արքայ
մը, ոչ ալ Ֆիզրոն ունեէ Կայոր մը իւր պարիսպ-
ներէն ներս հրւըննկալած է: Ֆիրդուսի այն
լուրը անջուղու ինքնագիւտ կցկանք մնե է, իւր
թէ Շապուհ Բ. Կայսերական մայրաքաղաքն
ծածուկ այցելած ըլլայ:

Ա. սպեսով անձնական հաղորդակցութեանց ձամբան միայն գրաւոր թղթակցութիւնը մնաց: Եղբիւրները՝ կայսերաց եւ արքայից արքաներու շատ մը թղթեր, մասամբ ընագիր, մասամբ ալ պարսիկ գրութիւնը յունարեն բացի եւ հաւատարիմ թարգմանութեամբ, աւանդառ են, որոնց վաւարական ըլլալուն վրա տարակուսի երթաթու հիմ չունի՞ւ: Ինականապէս այսպիսի հզօր վեհապեսաց թղթակցութիւնը արքունական կարգի կանոնի որոշ ձեւերու մեջ շարժած ըլլալու է, եւ յիշեալ թղթերէն, ինչպէս նաև Ֆիրդուսիի Շահնամէէն — որ Սասանեանց դպրուն մեծարքէք պատմական աղքիւր կրնայ համարուիլ², եթէ Նկատի չառնուկք քանաստեղծական յարգարանքն ու զարդարանքը — կը ստուերագծի պատերի մը, թէ ինչպէսի եղանական կը յօրինուեին արքայից արքային թղթակցութիւնները:

Ապայլից արքային նամակները իւր հսկ
հրամանաւ իր քարտուղարներէն մէկը յատուկ
թանառով կամ գուսով եւ արքունի դիւնանին
մէջ ստորաբար գործածուած պէհցիւի նշանա-
գրերով՝ որոշ նիւթի մը (մետաք, մեծագին
մագաղաթ) վրայ, որ մետաքարակն գործա-
ծութեան համար մասնակցութեան մէջ առաջա-
կարանագրէր: Եւսոյ թղթին դրսի կողմէն կ'ա-
ւելցուէր ապարովին եւ հացեակին յորչո-
չանըը բովանդակող մակագիրը, մետաքսեա-
կի կիզը կը ժամանակնուէր ու վերջացպէս թա-
ռասորակն կնորսի կը կիրուէր³:

1 Կոստանդնիք առ Շապոհ հ թովթք. առ Եւսեբ
Կոստ. 4. 9: Շապոհ առ Կոստանդիոս եւ ասոր պա-
հեցք. առ Վելիման. 17. 5-7 Կոստանդ առ Տեղու-
առ Մարգարոս 415. 449: Յուստինիանոս առ Խո-
առ Պոլիկ. ՊՊ. Բ. 4 (189): Խոսրով առ Յուս-
տինիանոս պահանջման մասին. 11: Խոսրով Բ. առ

ինու, առ թէոփիդ. 4. 11 (169). Եւ այլն։
և Նեղդեկէ, Ցարարի, Ներած. Ֆիրզուսի Հոս ըստ
հ թառամանութեան, le livre des rois, յառաջ Կ

3 Ֆիրդուսի բազմաթիւ տեղեր, պ. օր. 8. 119

Արեւելան դիւնական բարձրաթուիչ ոմին հաճելի էր եւ Պարսից ունայնապարծութիւնը կը շղուզորթէր, թագաւորին անուան եւ տիառուն կցել բազմնթիւն մը փառաբանող ու, մեծադղորդ ածականներ, որ նպատակ ունեցին ընդունողին վկայ ազգեցութիւն բանեցնելու եւ թագաւորին մեծ իշխանութիւնը մասնաւորապէս աշքին առջև երեցնելու: Այսպէս Հայութիք Կաստանգիփոփի գրած թղթի մը մէջ (356) նկազմը կ'անուանէ. «Ընկեր աստեղաց, եղբայր արեգակն եւ լուսնց»¹: Աւելի խիստ բաշադրուած են դժյները Խորորովն 562 առ Յուստիսիանու գրած նամակի մը մէջ, ուր անիկա իրը «աստուածեղէն, բարի խաղաղասէր, ողորմած Խորորվ, թագաւոր թագաւորաց, երջանիկ, բարեպաշտոն, իրաւարար, որուն գիք մեծ բախտ եւ ընդարձակ պեսութիւն մը տուած են, հզօր ի մէջ զօրաց եւ լսու եռութեան դից կազմուած», կը փառաբանուի: Այս ան ալ պէտք չէ մոռնալ, որ Կայսերը ալ իրենց յաղթութեանց ու ձաղմաց միտղուներուն հօս միրով կը գործածէին ինչ յայտանին գրածան պատուանուներ, որով ի հարկէ պարսկական ճոռումաբանութիւններին շատ ես կը մնային²:

Իրենց թղթերուն մէջ առավոր իշխանները իրենց անձին համար յօքնակի տուացին դէմքը կը գործածէին, իսկ սասցին հետ մերթ եղայրական «Դուն, եւ մերթ ալ — որ աւելի քաղաքաբարական կ'երեւար — առարկայական բանաձեւ մը կը գործածէին, ինչպէս ձձեւթէց՝ կամ ՚իմբրէ՛տէ՛ց» (վերջինս մեր վիշտափութեան համապատասխանող յորջործանք մըն է):

¹ Ամենան 17. 5. „Rex regum Sapor, particeps siderum, frater Solis et Lunae“.

² Մենակը Հուկու. 11. (ՀՅՊ. 4. 209). «ասուուածքն, առաքիք, խաղաղական, արքայ խորորվ, արքայ արքայից, երանեցի, արքայանոս, արքեար, որում գեց ին բախտ մեծ եւ թագաւորութիւն մեծ, ովք սկսիր եւ ի բնութեն ասուածքոց:

Թոգորվ առաքը լւսով կը բանեցնե իր թառը Խորորվ թ., երբ Մարտիրոսի անձիւնը կը ինքնեւ իր դիցը կը իրէ մկան Կոորով արքայ Պարսից, իսկ Կասպիք անձը բազմութիւն յորդունակներով կը դիցը. Կրմասանադն արքային Հուկունոց, արքայ արքայի Հուկունոց, արքեար, խաղաղար, հզօր, որ սիրէն զարքեանչ եւ առէ գրաւառու, իրաւցիքի եւն թէւփի. 4. 11 (169): Թղթին վաւերականութիւնը առարատանէ է:

Յ Եռաւուիան մշաւ հնաւելաւ առանձնելու կը գործածէ քննա (նուսիցի), felix (նուշչից), inclusus (նուծոցի), victor (նուշուց), triumphator (քուսունչուց), somptus (առաջատարութիւն), պատուածք (պահեցն առաջար հուսանոց, սարեար, խաղաղար, հզօր, որ սիրէն զարքեանչ եւ առէ գրաւառու, իրաւցիքի եւն թէւփի. 4. 11 (169): Թղթին վաւերականութիւնը առարատանէ է:

Յ Եռաւուիան մշաւ հնաւելաւ առանձնելու կը գործածէ քննա (նուսիցի), felix (նուշչից), inclusus (նուծոցի), victor (նուշուց), triumphator (քուսունչուց), somptus (առաջատարութիւն), պատուածք (պահեցն առաջար հուսանոց, սարեար, խաղաղար, հզօր, որ սիրէն զարքեանչ եւ առէ գրաւառու, իրաւցիքի եւն թէւփի. 4. 11 (169): Թղթին վաւերականութիւնը առարատանէ է:

Վաղնջական սովորութեան վրայ հաստատուած պարտաւորութիւնն մըն էր, որ ինքնակալ ներկն միոյն փիսուելովզ՝ նորին գաշակալութիւնը մէկալ կորման պաշտօնակն ծանոցութիւն, այս ծանուցման կը պատասխանուելոր սովորաբար շնորհաւորական պատգամաւորութեամբ³: Այս պատճառաւ ընդդէմ սովորութեան գործուած իիսոն յանցնելու եւ յարդութեան բռնաբարութիւն համարուեցաւ, երբ Խորորվի որդին Արմագագար կ'անուանէ, իւր գահակալութիւնը դիտաման չժանոց Տիբերի (579), թէպէս ասինք քիչ մը յառաջ իւր թագաւորելը — չնայելով Արեւելան Հուզովէական պետական պատճառած այսներուն — անոր նախորդին իմացուցած էր⁴:

Խակ Խորորվ թ. Փոկասէն ղղկուած թռողին ու թղթաբերը անոր համար չղնդունեցաւ: (602), վասն զի զֆիկա իրը իւր հայրական պաշտպան, Նին, Մարտիրոսի սպանիչը եւ ապօքէն եղնակաւ գահուն յափշտակողը, չէր ուղեր ճանանալ⁵: Բայց երբ Փոկասին ինկաւ եւ Ճերակի երկարաձիք ու փոփոխ բախտով մղուած արինահեղ պատերազմներէ վերը պարսից արքան խոնարհցուց, որ եւ իւր պարտութեանց համար սպանուեցաւ: (628), իւր յաջդրին կաւաս Ճերոյէ առաջն գործն եղաւ, իւր թագաւորելը ծանուցանել եւ խաղաղութիւն խնդիրէ⁶:

Միջազգային յարաբերութեանց ժամանակ ալ Կայսր եւ արքայ փիսադարձաբար զիրար չէնին մոռնար: Երբ պարսկական գեսապաններ Բիւզանդիոն ուոր կոփէին, Կայսոր Հանդիսական ունիդրութեան միջոցին իւր թագաւոր եղարօ որպիսութիւնը կը հարցնէր⁷: Մասնաւոր առիթներու ատեն ողջններ եւ շնորհաւորութիւններ կը փոխանկուէին: Այսպէս Խորորվ շնորհաւորեց Յուստիսիանուց Անեղալաց յաղթեալուն համար, միանգամայն երկիմտ կատակաւ աւարամաս պահնենցի, յայսներով թէ աւարը

¹ Յուստիսիանու կը հանուացնէ Հանգերէ ծանուցն ապրէ: պ. Մազարաս 448. նմանապէս Յուստիսի թ. Ձեզագաւորեն իւր ճանուց, ոպէս սովորութիւն էր Պարսից, իւր գործի առաջար հուսանոց, արքայ արքայից, երանեցի, արքայանոս, արքեար, որում գեց ին բախտ մեծ եւ թագաւորութիւն մեծ, ովք սկսիր եւ ի բնութեն ասուածքոց:

² Թէնփիզ. 3. 17 (145):
Յ Թէնփիզ. 3. 15 (313):

Յ Այս եղաւ Զատկական ժամանակագրութեան մէջ (Հրատ. Խո): 735 յառաջ երեսած նամակին մէջ, որով վերաբերութիւն էր անուց, ոպէս սովորութիւն էր Պարսից արքային Հուկունոց, եղաւ մերուց:

Յ Կոստանդին Պարփերու, վասն կարստ (Հրատ. Խո): 1. 80 (406): «Ձեմըր է առաջնորդի եւ կողական առաջնորդի ու ուսուութիւն ինքոր մերու առուծութիւն, ուրիշ եւր մը ուղարկութիւն նորաց:»

1 Decades 2000 v. 04 (1995)

2. Պարզեւելու պահ. Ա. 24 (137):
3. Պարգևեներու սիշտատիկին կը լսայ շատ տն.
Դամ Պրոբենիսի, Մաշաղան, Թեսիսին եւ պարզ քով:
Պարզեւ առ աշխատ Պարագա առ Պարագան (182).

³ Առաջնահնակ, մասն. Բարեկամ, 201-ին (2003), թ. 11:

3. *Neckham*, *De Bestiis*, 89; 90 (530).

⁶ Ապահով. Գոլդ. Վ. Ե. 15 (539):

⁸ *Литератур. вестн.* (Саратов. р-на), №. 31 (23).

532 ի խաղաղութեան առթիւ:

J. Nonlinear Sci. **28**, 6–28 (2018) 26–61 10.1007/s00332-017-9401-1

² *Digitaria* 21 (1951) 4-105.

Յ Պիրիսկոս Հասիբ. 31 (209. 4. 105);
Յ Պլուդ. ՊՊ. Ա. 7 (88), թէնիքանես 144; Մազմանս 449:

Յ թեռփիզակուս 5. 2 (191). “Խաօրով արկեալ ձեռնագիր ի մուրհակ պարտուցն առաքեաց առ Մաւրիկիուս” (1911, 2, 11, 1).

(၂၀၁၃-၂၀၁၄ ခုနှစ်)

4. ԳԻՒՏԱՐԱՆ